|  |
| --- |
| NUH ÇİMENTO SANAYİ A.Ş. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **KURULUŞ TARİHİ** | **:** | 04.08.1966 |
| **(Established in)** |  |  |
| **BAŞLICA ÜRETİMİ** | **:** | ÇİMENTO,KLİNKER,BEYAZ TUĞLA,( GAZ BETON ),ENERJİ |
| **(Main Business Line)** |  |  |
| **GENEL MERKEZ** | **:** | İNÖNÜ CAD.NO:102 KAT:6 KOZYATAĞI - İSTANBUL |
| **(Head Office)** |  |  |
| **GENEL MÜDÜR** | **:** | ATALAY ŞAHİNOĞLU |
| **(General Manager)** |  |  |
| **YÖNETİM KURULU** | **:** | MEHMET HASKINACI |
| **(Board of Directors)** |  | ENVER PARALI |
|  |  | ÖZER YURTBİLİR |
|  |  | FİKRET ESKİYAPAN |
|  |  | ÖZCAN YURTBİLİR |
|  |  | MUSTAFA M.GÖZÜBÜYÜK |
|  |  | NURULLAH ESKİYAPAN |
|  |  | EKREM ÖZKAN |
|  |  | AHMET PARALI |
|  |  | YAŞAR KÜÇÜKÇALIK  MUSTAFA RIFAT HİSARCIKLIOĞLU |
| **TELEFON NO** | **:** | 0 262 511 39 75 |
| **(Phone)** |  |  |
| **FAKS NO** | **:** | 0 262 511 41 21 |
| **(Facsimile)** |  |  |
| **PERSONEL ve İŞÇİ SAYISI** | **:** | 438 |
| **(Number of Employees)** |  |  |
| **TOPLU SÖZLEŞME DÖNEMİ** | **:** | 01.01.2000 – 31.12.2001 |
| **(Collective Bargaining Period)** |  |  |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞÇİ SENDİKASI** | **:** | ÇİMSE İŞ |
| **(Labor Union)** |  |  |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞVEREN SENDİKASI** | **:** | ÇİMENTO MÜSTAHSİLLERİ İŞVERENLER SENDİKASI |
| **(Employers' Union)** |  |  |
| ***ÖDENMİŞ SERMAYE*** | ***:*** | 16.690.400.000.000 |
| ***(Paid-in Capital)*** |  |  |
| **İŞLEM GÖRDÜĞÜ PAZAR** | **:** | ULUSAL PAZAR |
| **(Trading Market)** |  | NATIONAL |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl itibari ile üretim bilgileri aşağıda gösterilmiştir. |  | *The production figures of the Company for the last two years are shown below.* |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Çimento ( Ton )** | **K.K.O.**  **(%)** | **Klinker ( Ton )** | **K.K.O.**  **(%)** | **Beyaz Tuğla ( M3 )** | **K.K.O.**  **(%)** |
|  | ***Cement ( Ton )*** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** | ***Clinker ( Tons )*** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** | ***Aerated Concrete Blocks ( M3 )*** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** |
| 1999 | 1.960.000 | 73 | 1.890.000 | 95 | 25.484 | 20 |
| 2000 | 2.262.000 | 84,5 | 1.925.000 | 96 | 65.953 | 67 |
|  | **Enerji ( KWH )** | **K.K.O.**  **(%)** |
|  | ***Energy ( KWH )*** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** |
| 1999 | - |  |
| 2000 | 226.583.000 | 81 |

K.K.O.-Kapasite Kullanım Oranı

*C.U.R.-Capacity Utilization Rate*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl itibari ile satış miktarı bilgileri aşağıda gösterilmiştir. |  | *The sales figures of the Company for the last two years are shown below.* |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Çimento ( Ton )** | **Klinker ( Ton )** | **Beyaz Tuğla ( M3 )** | **Enerji ( KWH )** |
|  | ***Cement ( Tons )*** | ***Clinker ( Tons )*** | ***Aerated Concrete (M3)*** | ***Energy ( KWH )*** |
| 1999 | 1.975.842 | 225.668 | 11.121 | - |
| 2000 | 2.259.238 | 363.727 | 58.669 | 1.069.465 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl içinde gerçekleştirdiği ithalat ve ihracat rakamları aşağıda gösterilmiştir. |  | *The export and import figures that the Company realized in the last two years are given below.* |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **İthalat (TL)** | **Maliyetler İçindeki Payı(%)** | **İhracat (TL)** | **Satışlar İçindeki Payı(%)** |
|  | ***Imports ($)*** | ***Proportion In Costs(%)*** | ***Exports ($)*** | ***Proportion In Sales(%)*** |
| 1999 | 6.620.312.000.000  17.150.000 | 16 | 4.031.595.911.509  9.720.032 | 12,50 |
| 2000 | 8.909.080.197.295  14.393.047 | 22 | 6.272.589.002.897  10.553.424 | 11,39 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in devam etmekte olan ve proje halindeki yatırımları aşağıda verilmektedir. |  | *The on-going investments and projects of the Company are given below.* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Başlangıç-Bitiş Tarihleri** | **Yatırım Tutarı-** | **Gerçekleşen Tutar -** |
| **Devam Eden Yatırımlar** | ***Beginning Date -*** | ***Estimated Inv. Amount*** | ***Realized Part of Inv.*** |
| ***Continuing Investments*** | ***Estimated Ending Date*** | ***(*Milyon*-Million TL)*** | ***(*Milyon*-Million TL)*** |
| ÇİMENTO MODERNİZASYONU  VARİOUS MODERNİSATİON | 20.01.1997-30.06.2001 | 1.017.370 | 1.218.421 |
| III.KLİNKER ÜRETİM HATTI  3RD CLİNKER PRODUCTİON LİNE | 21.04.2000-31.12.2002 | 84.417.540 | 506.761 |
| ENERJİ SANTRALİ  *POWER PLANT*  *İLAVE YANAŞMA RIHTIMI*  *ADDİTİONAL PORT JACİLİTİES* | 03.03.1998-30.06.2001  02.10.2000-01.09.2002 | 15.779.256  3.500.000 | 16.676.850  10.908 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in başlıca iştirakleri ve iştirak sermayesi içindeki payı aşağıda gösterilmektedir. |  | *The Company's main participations and its portion in their equity capital are shown below.* |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **İştirakler** | **İştirak Sermayesi** | | | **İştirak Payı (%)** |
| ***Participations*** | ***Participation Capital*** | | | ***Participation(%)*** |
| NAVIG HOLDING TRADE BV | 25.500.000 HFL | | | 100 |
| NUH BETON A.Ş | 15.600.000.000.000 TL | | | 99,9 |
| NUH YAPI ÜRN.VE MAK.A.Ş  ÇİM-NAK TAŞ.LTD.ŞTİ.  NUH TM ENERJİ LTD.ŞTİ.  ACT AUSTRİAN CEMENT  NUH G.MENKUL İNŞAAT A.Ş  ÇİMPAŞ ÇİM.PAZ.A.Ş  CEMENTOS ESFERA SA  KOSBAŞ KOCAELİ SERB.BÖLGESİ | 10.000.000.000.000 TL  1.400.000.000 TL  130.000.000.000 TL  60.000.000 ATS  5.000.000.000 TL  31.685.000.000 TL  500.000.000 PESETA  2.500.000.000.000 TL | | | 99,9  98  55  50  96,6  12,1  10  0,2 |
|  |  | | |  |
| **Şirket'in 24.03.2001 tarihi itibariyle başlıca ortakları ve sermaye payları aşağıda gösterilmektedir.** | | |  | **The main shareholders and their participations in the equity capital, as of 24.03.2001 are shown below.** | | |

A)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ortaklık Sermayesinin veya Toplam Oy Haklarının En Az %10'una Sahip Gerçek ve Tüzel Kişi Ortaklar |  | Real or legal persons holding more than %10 of total capital or voting rights |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Share Holders | Amount (TL Million) | Share In Capital(%) |
| Ortağın Adı,Soyadı/Ünvanı | Sermaye Payı (Milyon TL) | Sermaye Oranı (%) |
| 1- NUH TİCARET SANAYİ A.Ş | 6.828.434 | 40,91 |
| 2- PARTAŞ TEKSTİL ÜR.A.Ş | 2.305.109 | 13,81 |
| TOPLAM / TOTAL (1) | 9.133.543 | 54,72 |

B)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ortaklık Yönetim veya Denetim Organlarında  Görevli Pay Sahibi Kişiler |  | Shareholders who have responsibilities at the company’s management or audit |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Share Holders, Title | Amount (TL Million) | Share In Capital(%) |
| Ortağın Adı,Soyadı ve Görevi | Sermaye Payı (Milyon TL) | Sermaye Oranı (%) |
| 1- MEHMET HASKINACI-YÖN.KUR.BAŞ. | 148.580 | 0,0089 |
| 2- EKREM ÖZKAN-YÖN.KUR.ÜYESİ | 50 | - |
| 3- SEYİT ULUBAY-DENETÇİ | 1.000 | - |
| 4- NACİ KINACIOĞLU-DENETÇİ | 100 | - |
| TOPLAM / TOTAL (2) | 149.730 | 0,0090 |

C)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ortaklık Genel Müdürü, Genel Müdür Yardımcısı, Bölüm Müdürü yada Benzer Yetki ve Sorumluluk Veren Diğer Unvanlara Sahip Görevlerdeki Ortaklar |  | Shareholders who are working for the company as general manager, assistant general manager, director etc. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Share Holders, Title | Amount (TL Million) | Share In Capital(%) |
| Ortağın Adı,Soyadı ve Görevi | Sermaye Payı (Milyon TL) | Sermaye Oranı (%) |
| 1- ATALAY ŞAHİNOĞLU-GEN.MÜD. | 3.910 | 0,0002 |
| TOPLAM (3) | 3.910 | 0,0002 |

D)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| (A), (B) veya (C) Alt Başlıklarında Belirtilen Hissedarlar ile Birinci Dereceden Akrabalık İlişkisi Bulunan Pay Sahibi Kişiler |  | Shareholders who are fist degree relatives of the shareholders in subtitles (A), (B) or (C) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Share Holders | Amount (TL Million) | Share In Capital(%) |
| Ortağın Adı,Soyadı | Sermaye Payı (Milyon TL) | Sermaye Oranı (%) |
| 1- | - | - |
| TOPLAM (4) | - | - |

E)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Sermaye Yada Toplam Oy Hakkı İçinde %10'dan Az Paya Sahip Olmakla Birlikte, (A) Alt Başlığında Belirtilen Tüzel Kişi Ortaklar ile Aynı Holding, Grup Yada Topluluk Bünyesinde Bulunan Tüzel Kişi Ortaklar |  | Shareholders who are holding less than 10% of total capital or voting rights but are a part of the same Holding, Group or Conglomerate with the shareholders in subtitle (A) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Share Holders | Amount (TL Million) | Share In Capital(%) |
| Ortağın Ünvanı | Sermaye Payı (Milyon TL) | Sermaye Oranı (%) |
| 1- AKTAŞ TEKSTİL TİC.VE SAN.A.Ş. | 164.546 | 0,0099 |
| TOPLAM / TOTAL (5) | 164.546 | 0,0099 |

F)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Diğer Ortaklar ve Halka Açık Kısım |  | Other shareholders and publicly owned shares (free floating) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Share Holders | Amount (TL Million) | Share In Capital(%) |
| Ortakların Sayısı  (Belirlenemiyor İse Tahmini  Rakam Verilebilir) |  | Sermaye Oranı (%) |
| 1- DİĞER | 6.404.111 | 38,37 |
| 2-HALKA AÇIK KISIM | 834.560 | 5,00 |
| TOPLAM / TOTAL (6) | 7.238.671 | 43,37 |

G)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| GENEL TOPLAM |  | GENERAL TOTAL |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Amount (TL Million) | Share In Capital(%) |
| (1+2+3+4+5+6) | Sermaye Payı (Milyon TL) | Sermaye Oranı (%) |
| GENEL TOPLAM / GENERAL TOTAL | 16.690.400 | 100,00 |